

Stadt will Freundschaft zu Cirencester stärken

ITZEHOE Die unansehnlichen Hinweisschilder im Cirencester-Park sind Geschichte. Gestern stellten Bürgervorsteher Heinz Köhnke, Bürgermeister Andreas Koeppen und Renate Wilms-Marzisch vom Partnerschaftsverein die neuen Schilder an der Großen Paaschburg vor, die zugleich die seit 1982 bestehende Partnerschaft beider Städte bekräftigen sollen.

„Die Partnerschaft soll erneuert werden. Über die letz-



An die Städtepartnerschaft erinnern die neuen Schilder. RGR

ten Jahre gab es keinen intensiven Austausch. Ich finde es nicht gut, wenn sowas nur auf dem Papier existiert“, sagte Koeppen. Zusammen mit Köhnke wird er bald für vier Tage in die englische Stadt reisen. Der Partnerschaftsverein wird die Beziehungen dorthin zugleich sogar eine Woche lang vor Ort stärken.

In den letzten Jahren hatten sich die Kontakte eher auf einzelne Freundschaftsbesuche beschränkt. Koeppen sagte, man habe vom Rathaus

aus immer wieder versucht, die einst starke Freundschaft zu Cirencester zu beleben, allerdings sei das „eher schwierig“ gewesen. Mittlerweile hat sich dort jedoch ein neuer Partnerschaftsverein gegründet. „Da sind junge Leute drin. Wir hoffen, dass die Partnerschaft mit ihnen wieder auf Touren kommt“, sagte Köhnke. Er setze vor allem auf Schüleraustausche, mit denen die jüngeren Itzehoeer für die Freundschaft begeistert werden könnten. rgr

Itzehoer Delegation besucht britische Partnerstadt

ITZEHOE Der Frühling stand in diesem Jahr in Itzehoe ganz im Zeichen der Städtepartnerschaft: Eine Delegation des Partnerschaftsvereins sowie Bürgervorsteher Heinz Köhnke und Bürgermeister Andreas Koeppen besuchten die Partnerstadt Cirencester in Großbritannien. Ein umfangreiches Programm habe bei den Gästen keine Langeweile aufkommen lassen, heißt es dazu aus dem Rathaus.

Bürgermeister Andreas Koeppen freut sich, dass der neu gebildete Partnerschaftsverein in Cirencester die Freundschaft mit Itzehoe wieder aufleben lassen möchte. Dies sei auch bei der offiziellen Begrüßung durch den dortigen Bürgermeister Mark Harris betont. Bürgervorsteher Köhnke schilderte die Entwicklung der Städtepartnerschaft, die vor über 40 Jahren durch einen Jugendaustausch begonnen habe. Durch



Begegnung in England: Bürgervorsteher Heinz Köhnke (l.) und Bürgermeister Andreas Koeppen (r.) mit Bürgermeister Mark Harris in Cirencester. sh:z

die Begegnungen der Jugend in beiden Städten und die Unterbringung der Jugendlichen bei den jeweiligen Familien entstanden schnell Freundschaften und Kontakte über diese Begegnungen hinaus.

Koeppen machte gleich zu Beginn seiner Rede in Cirencester deutlich, dass die Beziehungen zwischen den beiden Städten durch den bevorstehenden Austritt Großbritanniens aus der Europäischen Union nicht beeinträchtigt werden. Bürgervorsteher und Bürgermeister bedankten sich beim hiesigen Partnerschaftsverein für das Engagement und die gute Organisation der Reise.

Cirencester ist eine Stadt mit etwa 19 000 Einwohnern im englischen Gloucestershire, etwa 150 Kilometer nordwestlich von London. Die offizielle Partnerschaft mit Itzehoe besteht seit 1982. sh:z